



Remitteringsmapp

Ärende: Motion (2011:30) om internationellt språklyft inom äldreomsorgen

Inkom till KF/KS kansli den 4 april 2011

Behandling i övrigt:

För yttrande senast: 25 augusti 2011

Stadsdelsnämnderna
Bromma
Kungsholmen
Hägersten-Liljeholmen

Facknämnderna
Äldrenämnden

Övriga
SLK

30.

Notion om

Internationellt språklyft inom äldreomsorgen

STOCKHOLMS STAD Kommunstyrelsen KF/KS Kansli	
Ink.	2011-04-04
Dnr:	327-826/2011
Till:	JK

Att kunna kommunicera med människor och få förståelse för sina behov blir viktigare när man blir äldre. Därför är det bra att staden satsar på att de som arbetar inom äldreomsorgen får bättre kunskaper i svenska språket. Denna satsning på svenska språket tillsammans med SpråkSam borde skapa bättre förutsättningar för att öka livskvaliteten och motverka känslan av ökad isolering bland de äldre som har svenska som modersmål.

Antalet äldre som har ett annat modersmål än svenska ökar också i Stockholm. När de blir äldre blir även deras modersmål allt viktigare för dem. När allt fler äldre med annat modersmål än svenska kommer in på äldreboenden är det viktigt att det finns personal med goda språkkunskaper som kan kommunicera med de dem också. För ju äldre man blir desto mer av det svenska språket förlorar man om man har haft ett annat modersmål.

Många som arbetar inom äldreomsorgen har kunskaper från olika kulturer och olika språk. Det är viktigt att detta tas till vara och utvecklas och underhålls så att vi kan få en ännu bättre äldreomsorg i Stockholm. Staden bör därför inventera äldreomsorgspersonalens språk och kulturresurser.

Som äldre borde man vara garanterad vård på sitt eget modersmål. Många äldre som haft ett annat språk än svenska som modersmål hamnar med åren i en alltmer isolerad situation. När vänner och bekanta blir färre och det svenska språket behöver användas allt mindre så leder detta till att de äldre kommunicerar allt sämre med andra människor på svenska. Äldre i denna situation måste få större möjligheter att kommunicera på det språk de behärskar bäst, vilket för många är sitt modersmål. Detta är viktigt för att kunna behålla en del av det viktiga sociala livet.

Vi vet också från olika brukarundersökningar att de äldre som har vuxit upp i en annan kultur och har ett annat modersmål än svenska trivs sämre på Stadens äldreboenden och med livet överhuvudtaget. Det finns ett engagemang och en insikt om detta behov på sina håll inom äldreomsorgen i Stockholm men det behövs en satsning för att alla äldre i Staden som behöver ska kunna få del av dessa språkliga och kulturella resurser. Därför bör Stockholms stad initiera ett internationellt språk och kulturlyft för äldreomsorgspersonalen för att kunna överbrygga denna ökande språk och kulturbarriär. Denna satsning skulle kunna bli både ett viktigt bidrag till en högre livskvalitet för de äldre och en

kvalitetshöjande satsning på personalen. För personalen skulle ett sådant språklyft kunna öka viljan att fortsätta arbeta inom äldreomsorgen och samtidigt göra arbetet inom äldreomsorgen mer attraktivt för fler att söka sig till.

Med anledning av ovanstående yrkar jag att kommunfullmäktige beslutar att

1. Inventera äldreomsorgspersonalens språk och kulturreсурser
2. Äldreomsorgsansvariga och omsorgspersonal ges ökad kunskap om olika kulturer
3. Ge personal som behärskar andra språk och kulturer än den svenska, möjlighet att utveckla och underhålla denna kunskap.

Stockholm 2011-04-04



Christopher Ödmann